

Ministère des Affaires étrangères et européennes

Direction de la coopération culturelle et du français



Regards VI, DVD 2
Jeunesse et sports

7. Festival du Grand Bornand

Réalisation

Isabelle Barrière, Thomas Sorin (CAVILAM)

Rédaction

Murielle Bidault (CAVILAM)

Coordination

Elyane Daniel (Direction de la coopération culturelle et du français (DCCF)
audiovisuel éducatif)
Décembre 2007

7. Festival du Grand Bornand

C'est un peu un village carte postale où les vaches participent au décor. 2 030 vaches exactement qui font du Grand Bornand la capitale du reblochon et l'emblème d'un festival de plus en plus fréquenté. "Au Bonheur des Mômes", ou quand un village retombe en enfance. Des jeux à foison, comme ce jardin musical. Un joyeux tintamarre, orchestré avec d'étranges instruments.

Le journaliste :

"- *Qu'est-ce qui te plaît, ici ?*

Un enfant :

- *Ben les roues qui font du bruit, les casseroles et la guitare qui tourne."*

Le temps du festival, la rue appartient aux enfants. Jeux en bois, jeux anciens que l'on découvre ou redécouvre.

Des enfants :

"- *C'est pratiquement un village pour les enfants, cette semaine.*

- *C'est toute une semaine entièrement pour nous.*

- *Pendant toute une semaine, c'est trop bien. C'est notre village, pendant la semaine du Grand Bo."*

Le festival des mômes est aussi celui des grands enfants.

Le journaliste :

"- *Vous le trouvez joli ?*

Une femme :

- *Ah mon chapeau ? Magnifique. Et puis, il est bien porté, surtout."*

Même s'il est de plus en plus fréquenté, le festival veut rester à une taille humaine, à l'image du village. D'autant que l'entrée est gratuite pour les animations et une partie des spectacles.

Alain Benzoni - Directeur artistique du festival "Au Bonheur des Mômes" :

"*Ici, vous n'avez pas de vendeurs de cacahuètes, etc., etc., puisqu'on a... on a bloqué tout ça, pour que les enfants puissent accéder à autre chose que toutes ces choses qu'on achète."*

Le coup de cœur du festival va à la Compagnie Rasposo. Un cirque tzigane exalté, poétique et burlesque. Pour sa quinzième édition, "Au Bonheur des Mômes" mérite bel et bien sa réputation, celui du festival le plus tendre de l'été.

7. Festival du Grand Bornand

Fiche « enseignant »

<p>Niveau A2</p> <p>Public Enfants, grands adolescents, adultes.</p> <p>Tâches Imaginer le programme de festival. Créer une affiche.</p> <p>Compétences <i>communicatives</i> : identifier les idées principales d'un reportage ; émettre des hypothèses ; présenter et décrire ; s'exprimer en continu à l'oral. <i>(socio-) linguistique</i> : retrouver les mots-clés d'un reportage.</p>	<p>Thèmes Les enfants, les loisirs, un festival.</p> <p>Vocabulaire Un môme (familier) : <i>un enfant</i>. Un emblème : <i>un symbole</i>. À foison : <i>en grande quantité, en abondance</i>. Un tintamarre : <i>un grand bruit, accompagne de confusion, de désordre</i>. Tzigane : <i>bohémien, nomade</i>. Burlaque : <i>exagérément drôle, d'un humour excessif</i>.</p> <p>Notes Le reblochon est un fromage français de Savoie, fabriqué avec du lait de vache. Le festival « Au bonheur des mômes » est un festival international destiné au jeune public.</p>
--	---

Mise en route

A2

Quel était votre jeu ou votre jouet préféré quand vous étiez petit ?

Expliquez-le ou décrivez-le à la classe.

Préciser aux apprenants qu'ils peuvent utiliser le tableau pour dessiner leur jouet ou expliquer leur jeu aux autres.

Mise en commun à l'oral en grand groupe où chaque apprenant présente son jeu ou son jouet.

Activité 1

A2

Écrire au tableau le nom du festival : « Au bonheur des mômes ».

Expliquer, si besoin, le mot « môme ».

En petits groupes. *Faites des hypothèses sur le thème du reportage.*

Mise en commun : chaque groupe présente ses hypothèses.

Lister les propositions au tableau puis montrer le reportage et se mettre d'accord sur le sujet du reportage.

Activité 2

A2

Inviter les apprenants à observer les mots proposés puis montrer le reportage.

Faites l'activité 2 puis comparez vos réponses avec celles de votre voisin(e).

Mise en commun : demander aux apprenants d'écrire les mots complétés au tableau.

Corrections :

1. UN FESTIVAL / 2. DES JEUX / 3. LE BRUIT / 4. LES ENFANTS / 5. UN VILLAGE /
6. UNE SEMAINE / 7. UN SPECTACLE / 8. UN CIRQUE / 9. L'ETE

Activité 3





A2

Montrer le reportage une première fois sans le son puis une seconde fois avec le son pour aider les apprenants à différencier les canaux porteurs d'informations et ainsi faciliter la réalisation de l'activité. Rappeler que certains éléments peuvent être présents dans les deux canaux.

Faites l'activité 3.

Mise en commun à l'oral en grand groupe.

Corrections :

					
1. Une vache	x	x	7. Des bouteilles en plastique	x	
2. Un village	x	x	8. Des jeux en bois	x	x
3. Des manèges	x		9. Des spectacles	x	x
4. Un jardin musical	x	x	10. Des vendeurs de cacahuètes		x
5. Des tam-tams	x		11. Des spectateurs	x	x
6. Une guitare		x	12. Des acrobates	x	

Activité 4

A2

Montrer le reportage.

Faites l'activité 4 puis comparez vos réponses en petits groupes.

Mise en commun : recueillir oralement les propositions et inviter les apprenants à expliquer pourquoi certaines phrases étaient fausses.

Corrections :

	Vrai	Faux
1. Le festival « Au bonheur des mômes » fête les vaches.		x
2. Pendant une semaine, le Grand Bornand devient un village pour les enfants.	x	
3. Pendant le festival, les enfants découvrent toutes sortes de jeux et de spectacles.	x	
4. Les enfants apprécient les jeux anciens et les jeux en bois.	x	
5. L'entrée des animations est payante pendant le festival.		x
6. Beaucoup de marchands de bonbons et de jouets viennent à ce festival.		x
7. Le spectacle préféré des enfants est le cirque tzigane Rasposo.	x	
8. Cette année, c'est la quatorzième édition du festival « Au bonheur des mômes ».		x

Pour aller plus loin

A2

Aller sur le site « Au bonheur des mômes » <http://www.aubonheurdesmomes.com> puis imprimer l'affiche du festival pour aider les apprenants à réaliser l'activité suivante.

Diviser la classe en petits groupes et leur distribuer une affiche à chacun.

Imaginez le programme et l'affiche du festival du Grand Bornand pour l'année prochaine.

Mise en commun : chaque groupe présente oralement son affiche, les spectacles et animations programmés pour son festival.

A2, B1, B2

Voir le reportage *Jazz à Marciac*, Regards V, DVD 1.

Retrouver la fiche pédagogique sur les sites suivants :

www.diplomatie.gouv.fr/fr/audiovisuel-educatif_12129

www.leplaisirdapprendre.com

Fiche réalisée par Murielle Bidault, CAVILAM.





7. Le festival du Grand Bornand

Fiche « apprenant »

Activité 2 - Retrouvez les mots-clés du reportage en les complétant par des voyelles.

- | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|
| 1. UN F _ S T _ V _ L | 2. DES J _ _ X | 3. LE B R _ _ T |
| 4. LES _ N F _ N T S | 5. UN V _ L L _ G _ | 6. UNE S _ M _ _ N _ |
| 7. UN S P _ C T _ C L _ | 8. UN C _ R Q _ E | 9. L ' _ T _ |

Activité 3 - Vu ou entendu ? Cochez la ou les bonnes réponses.

					
1. Une vache			7. Des bouteilles en plastique		
2. Un village			8. Des jeux en bois		
3. Des manèges			9. Des spectacles		
4. Un jardin musical			10. Des vendeurs de cacahuètes		
5. Des tam-tams			11. Des spectateurs		
6. Une guitare			12. Des acrobates		

Activité 4 - Dites si les phrases suivantes sont vraies ou fausses.

	Vrai	Faux
1. Le festival « Au bonheur des mômes » fête les vaches.		
2. Pendant une semaine, le Grand Bornand devient un village pour les enfants.		
3. Pendant le festival, les enfants découvrent toutes sortes de jeux et de spectacles.		
4. Les enfants apprécient les jeux anciens et les jeux en bois.		
5. L'entrée des animations est gratuite pendant le festival.		
6. Beaucoup de marchands de bonbons et de jouets viennent à ce festival.		
7. Le spectacle préféré des enfants est le cirque tzigane Rasposo.		
8. Cette année, c'est la quatorzième édition du festival « Au bonheur des mômes ».		